



OFFER YNNAU STATUDOL  
CYMRU

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

2023 Rhif 1292 (Cy. 229)

ARDRETHU A PHRISIO,  
CYMRU

Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu  
Annomestig (Cymru) (Diwygio)  
2023

NODYN ESBONIADOL

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau*)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992 ("Rheoliadau 1992").

O dan Ran 2 o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 ("Deddf 1988") (ardrethu annomestig: cronni), mae'n ofynnol i awdurdodau bilio (sef, yng Nghymru, cynghorau sir a chyngorau bwrdeistref sirol) dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Weinidogion Cymru. Mae Rheoliadau 1992 yn cynnwys rheolau ar gyfer cyfrifo'r cyfraniadau hynny ar gyfer awdurdodau bilio Cymru.

Mae rheoliad 2 yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi Atodlen 4 newydd (ffigurau poblogaeth oedolion) yn lle'r un bresennol.

Diddymodd Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013 ("Deddf 2013") adran 58(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 ("Deddf 1972"), a oedd yn cynnwys darpariaeth yn ymwneud â gorchmylion sy'n gweithredu argymhellion yn dilyn adolygiadau llywodraeth leol. Yn rhinwedd adran 143(2) o Ddeddf 1988, mae rheoliad 3 yn gwneud diwygiad canlyniadol i baragraff 2 o Ran 1 o Atodlen 2 i Reoliadau 1992, drwy roi cyfeiriadau at adran 37(1) o Ddeddf 2013 yn lle cyfeiriadau at adran 58(2) o Ddeddf 1972, sy'n cynnwys darpariaethau sy'n ymwneud â gorchmylion o'r fath.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenreidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

2023 No. 1292 (W. 229)

RATING AND VALUATION,  
WALES

The Non-Domestic Rating  
Contributions (Wales)  
(Amendment) Regulations 2023

EXPLANATORY NOTE

(*This note is not part of the Regulations*)

These Regulations amend the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992 ("the 1992 Regulations").

Under Part 2 of Schedule 8 to the Local Government Finance Act 1988 ("the 1988 Act") (non-domestic rating: pooling), billing authorities (in Wales, county and county borough councils) are required to pay amounts (called non-domestic rating contributions) to the Welsh Ministers. The 1992 Regulations contain rules for the calculation of those contributions for Welsh billing authorities.

Regulation 2 amends the 1992 Regulations by substituting a new Schedule 4 (adult population figures).

The Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 ("the 2013 Act") repealed section 58(2) of the Local Government Act 1972 ("the 1972 Act"), which contained provision relating to orders implementing recommendations following local government reviews. By virtue of section 143(2) of the 1988 Act, regulation 3 makes a consequential amendment to paragraph 2 of Part 1 of Schedule 2 to the 1992 Regulations, by substituting references to section 58(2) of the 1972 Act with references to section 37(1) of the 2013 Act, which contains provisions relating to such orders.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

**2023 Rhif 1292 (Cy. 229)**

**ARDRETHU A PHRISIO,  
CYMRU**

**Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu  
Annomestig (Cymru) (Diwygio)  
2023**

<i>Gwnaed</i>	<i>30 Tachwedd 2023</i>
<i>Gosodwyd</i> <i>Cymru</i>	<i>gerbron</i> <i>Senedd</i> <i>4 Rhagfyr 2023</i>
<i>Yn dod i rym</i>	<i>31 Rhagfyr 2023</i>

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 143(2) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988(1) a pharagraff 4(1) o Atodlen 8 iddi.

**Enwi, dod i rym a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2023 a deuant i rym ar 31 Rhagfyr 2023.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr “Rheoliadau 1992” yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(2).

**2023 No. 1292 (W. 229)**

**RATING AND VALUATION,  
WALES**

**The Non-Domestic Rating  
Contributions (Wales)  
(Amendment) Regulations 2023**

<i>Made</i>	<i>30 November 2023</i>
<i>Laid before Senedd Cymru</i>	<i>4 December 2023</i>
<i>Coming into force</i>	<i>31 December 2023</i>

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred on them by section 143(2) of, and paragraph 4(1) of Schedule 8 to, the Local Government Finance Act 1988(1).

**Title, coming into force and interpretation**

1.—(1) The title of these Regulations is the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) (Amendment) Regulations 2023 and they come into force on 31 December 2023.

(2) In these Regulations, “the 1992 Regulations” means the Non-Domestic Rating Contributions (Wales) Regulations 1992(2).

(1) 1988 p. 41. Diwygiwyd adran 143(2) gan adran 154(3)(a) o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (dsc 1). Diwygiwyd paragraff 4(1) o Atodlen 8 gan baragraff 6(2) o Atodlen 10 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 (p. 14) a hefyd gan baragraff 7(2) o Atodlen 3 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 2012 (p. 17).

(2) O.S. 1992/3238, a ddiwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy. 47), 2000/3382 (Cy. 220), 2001/3910 (Cy. 322), 2002/3054 (Cy. 289), 2003/3211 (Cy. 304), 2004/3232 (Cy. 280), 2005/3345 (Cy. 259), 2006/3347 (Cy. 307), 2007/3343 (Cy. 295), 2008/2929 (Cy. 258), 2009/3147 (Cy. 274), 2010/2889 (Cy. 239), 2011/2610 (Cy. 283), 2012/3036 (Cy. 310), 2013/3046 (Cy. 305), 2014/3193 (Cy. 323), 2015/1905 (Cy. 277), 2016/1169 (Cy. 286), 2017/1159 (Cy. 287), 2018/1196 (Cy. 244), 2019/1399 (Cy. 246), 2020/1366 (Cy. 302), 2021/1333 (Cy. 344) a 2022/1214 (Cy. 251). Addaswyd O.S. 1992/3238 hefyd gan O.S. 1996/619.

(1) 1988 c. 41. Section 143(2) was amended by section 154(3)(a) of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021 (asc 1). Paragraph 4(1) of Schedule 8 was amended by paragraph 6(2) of Schedule 10 to the Local Government Finance Act 1992 (c. 14) and also by paragraph 7(2) of Schedule 3 to the Local Government Finance Act 2012 (c. 17).

(2) S.I. 1992/3238, amended by S.I. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (W. 47), 2000/3382 (W. 220), 2001/3910 (W. 322), 2002/3054 (W. 289), 2003/3211 (W. 304), 2004/3232 (W. 280), 2005/3345 (W. 259), 2006/3347 (W. 307), 2007/3343 (W. 295), 2008/2929 (W. 258), 2009/3147 (W. 274), 2010/2889 (W. 239), 2011/2610 (W. 283), 2012/3036 (W. 310), 2013/3046 (W. 305), 2014/3193 (W. 323), 2015/1905 (W. 277), 2016/1169 (W. 286), 2017/1159 (W. 287), 2018/1196 (W. 244), 2019/1399 (W. 246), 2020/1366 (W. 302), 2021/1333 (W. 344) and 2022/1214 (W. 251). S.I. 1992/3238 was also modified by S.I. 1996/619.

## **Diwygio Rheoliadau 1992**

2.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn mewn perthynas â blwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2024 neu ar ôl hynny.

(2) Yn lle Atodlen 4 (ffigurau poblogaeth oedolion) rhodder yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

## **Diwygiad canlyniadol i Reoliadau 1992**

3.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff 2(2), (5) a (7) o Ran 1 o Atodlen 2, yn lle "section 58(2) of the Local Government Act 1972", rhodder "section 37(1) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013".

## **Amendment to the 1992 Regulations**

2.—(1) The 1992 Regulations are amended as follows in relation to a financial year beginning with or after 1 April 2024.

(2) For Schedule 4 (adult population figures) substitute the Schedule to these Regulations.

## **Consequential amendment to the 1992 Regulations**

3.—(1) The 1992 Regulations are amended as follows.

(2) In paragraph 2(2), (5) and (7) of Part 1 of Schedule 2, for "section 58(2) of the Local Government Act 1972", substitute "section 37(1) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013".

*Rebecca Evans*

Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol, un o  
Weinidogion Cymru  
30 Tachwedd 2023

Minister for Finance and Local Government, one of  
the Welsh Ministers  
30 November 2023

## “SCHEDULE 4

## ADULT POPULATION FIGURES

<i>Billing authority area</i>	<i>Prescribed figure</i>
Blaenau Gwent	53,824
Bridgend/Pen-y-bont ar Ogwr	116,944
Caerphilly/Caerffili	139,897
Cardiff/Caerdydd	296,983
Carmarthenshire/Sir Gaerfyrddin	152,438
Ceredigion	60,072
Conwy	93,732
Denbighshire/Sir Ddinbych	77,255
Flintshire/Sir y Fflint	124,432
Gwynedd	95,734
Isle of Anglesey/Ynys Môn	55,945
Merthyr Tydfil/Merthyr Tudful	46,407
Monmouthshire/Sir Fynwy	76,983
Neath Port Talbot/Castell-nedd Port Talbot	113,997
Newport/Casnewydd	124,957
Pembrokeshire/Sir Benfro	100,828
Powys	110,340
Rhondda Cynon Taf	189,810
Swansea/Abertawe	194,813
Torfaen	73,508
Vale of Glamorgan/Bro Morgannwg	105,643
Wrexham/Wrecsam	107,469”

© Hawlfraint y Goron 2023

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a goruchwyliaeth Jeff James, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd Deddfau Senedd y Brenin.

## “SCHEDULE 4

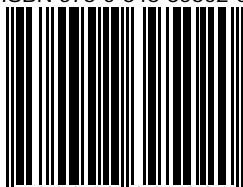
## ADULT POPULATION FIGURES

<i>Billing authority area</i>	<i>Prescribed figure</i>
Blaenau Gwent	53,824
Bridgend/Pen-y-bont ar Ogwr	116,944
Caerphilly/Caerffili	139,897
Cardiff/Caerdydd	296,983
Carmarthenshire/Sir Gaerfyrddin	152,438
Ceredigion	60,072
Conwy	93,732
Denbighshire/Sir Ddinbych	77,255
Flintshire/Sir y Fflint	124,432
Gwynedd	95,734
Isle of Anglesey/Ynys Môn	55,945
Merthyr Tydfil/Merthyr Tudful	46,407
Monmouthshire/Sir Fynwy	76,983
Neath Port Talbot/Castell-nedd Port Talbot	113,997
Newport/Casnewydd	124,957
Pembrokeshire/Sir Benfro	100,828
Powys	110,340
Rhondda Cynon Taf	189,810
Swansea/Abertawe	194,813
Torfaen	73,508
Vale of Glamorgan/Bro Morgannwg	105,643
Wrexham/Wrecsam	107,469”

© Crown copyright 2023

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of His Majesty's Stationery Office and King's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 978-0-348-39502-0



£5.78